

# 本局與日本搜救犬訓練士協會 簽訂互助合作協定 訓犬技術更上層樓

圖/文 教育訓練中心搜救犬中心 隊員郭晏松



▲消防局長陳虹龍(左3)、副局長伍光彥(左2)、專門委員陳天來(左1)與日本搜救犬訓練士協會參訪人員(右1至3)合照

## 技術交流互助協定暨贈犬典禮



▲消防局長陳虹龍(左)與日本搜救犬訓練士協會(RDTA)理事長村瀨英博(右)簽約

消防局長陳虹龍與日本搜救犬訓練士協會(RDTA)理事長村瀨英博、該協會代言人山田道雄、理事玉川輝明等3人於100年12月14日在本局會議室簽訂搜救犬訓養技術交流互助協定暨贈犬典禮。

理事長村瀨英博對於本局積極投入搜救犬訓練及引導員的培養，感到十分欽佩及讚賞，本局搜救犬馴養中心除擁有全國最完備的搜救犬訓練基地外，更擁有多隻IRO國際認證合格的搜救犬和機動的國際人道救援能力，特與本局簽訂互助合作協定，每年定期舉辦技術交流研討會及優良搜救犬幼犬的交流，以提升兩國搜救犬訓養及搜救經驗。

局長陳虹龍特別讚許理事長村瀨英博對訓練搜救犬資歷豐富，屢屢在國際

搜救犬錦標賽中取得名列前茅的佳績，並參與印尼震災、日本311大地震等重大天然災害的第一線搜救任務。此外，村瀨理事長亦擔任IRO國際搜救犬組織的審查員，本局搜救犬能搜、卡兒、金剛就是由村瀨理事長擔任審查員時測試而取得國際認證。本次簽訂協定的同時，村瀨理事長捐贈本局1隻國際認證合格搜救犬-Birdy及搜救犬幼犬-小夏，讓本局蓬勃發展的搜救犬業務更上層樓，訓練技術更加精進，達成緊急救難無國界目標。



▲救護車捐贈者何清春(中)與高市副議長蔡昌達(左2)及消防局長陳虹龍(右2)、立委林岱桦(右1)合影

# 發揮大愛精神 何清春伉儷 捐贈救護車

感謝復成汽車交通股份有限公司老闆何清春、何吳秋月賢伉儷，捐贈價值268萬元救護車1輛供大寮分隊執行緊急救護，車上配備之電動擔架將有效減輕同仁職業傷害，讓我們備感溫馨，也對這樣無私無我的大愛精神深深的敬佩。以目前大寮分隊每月救護約240件，此輛救護車將提供有效的幫助。

本市近年來，因快速發展，生活形態複雜化，食、衣、住、行間各種潛在的危險相對提高，意外事件時有所聞，而醫學發達，國人平均壽命增加，形成人口老化之傾向，使得本局救護量逐年增加。依據本局統計資料顯示，100年緊急救護次數已達12萬件，平均每日出



▲救護車捐贈者何清春(中)與高市副議長蔡昌達(左2)及消防局長陳虹龍(右2)、立委林岱桦(右1)合影

## 反/賄/選/宣/導

### 全民拒絕賄選，淨化選風一起來

- 懶舉賄選有獎金，消滅賄選做伙來！
- 反賄選、不賣票，賣票處三年以下徒刑。
- 杜絕買票，堅拒賣票，有效淨化選舉風氣。

# 林蘭資源回收所得 捐救生艇2艘 善舉猶如活菩薩

圖/文 科員 蔡峰名



現年85歲的高雄市民林蘭女士，20年前一場大病，讓她從鬼門關前走了一回，從此每日藉由早晨健走及撿拾資源回收物做為復健，十餘年來不曾間斷。林蘭女士有感氣候異常變遷，各地天災頻傳，因此她將撿拾資源回收物所存積蓄捐贈救生艇2艘，供本局執行水域災害搶救時使用，此舉令人感動。

該型救生艇配置30馬力船外機、救生衣及水中強力照明燈…等。林蘭女士表示希望藉由自己的善行拋磚引玉，喚起更多善心人士回饋社會，共同為社會盡一份心力；另陳虹龍局長表示林蘭女士是位活菩薩，將資源回收變成黃金，不僅將愛心回饋社會，也有助於減緩地球暖化。

## 消防安全設備檢修申報 網路申報宣導

### 一、消防安全設備檢修申報步驟：

步驟1：申請自然人憑證及工商憑證  
步驟2：未申請會員者請先進入防救災入口網站http://portal.ndppc.nat.gov.tw/portal/chinese/page/user

步驟3：註冊成會員者則進入高雄市政府消防局網站點選「線上申辦」，再登入「人民線上申辦電子化系統」

### 二、申報書上最少需上傳以下文件：

1. 委託書 2. 申報表 3. 改善計劃書 4. 消防安全設備種類及數量表 5. 各設備檢查表 6. 專技人員最近一次結業證書

三、操作過程遇有疑問可逕洽本局火災預防科承辦人：郭一智先生  
電話：2271055轉352，或系統報修問與答專線：0988-430-787或E-MAIL至NfaSystemHelp@gmail.com

省紙減碳救地球 線路申報便利多

- 災害應變中心開設期間服務專線：2269595 (滿線時可撥119、110、1999)
- 聽語障傳真服務專線：2270127、7925625、7925729
- 聽語障簡訊服務專線：0911511917、0911511918

# 港都消防季刊

**第16期 2011.12**

《發行機關》高雄市政府消防局 《發行人》陳虹龍 《總編輯》伍光彥 《副總編輯》林基澤 《執行編輯》陳明桐  
《地址》(801) 高雄市新興區中正三路25號8樓 《電話》07-2271055 《Email》a570000@kcg.gov.tw 《本局網站》http://www.fdkc.gov.tw

# 市政舵手 落實「宜居高雄」

文/編輯部

大高雄防救  
災的應變網  
絡。

市長陳菊

表示，高雄縣  
市合併前存在相當  
的軟硬體資源落差，  
過去幾十年不當的配置，城鄉存在著強烈的  
不均，縣市合併後首要為高雄爭取充分的資  
源，同時也要讓軟硬體資源逐步落實在整個  
大高雄，實踐「宜居高雄」的目標，讓市民  
在高雄「好生活」而共同努力。



照片由高雄市政府新聞局提供  
高嘉澤 摄影

要的課題。高雄縣市合併後，市府於100年成立全國第一個由專職人員組成的縣市政府層級災害防救辦公室，有效統合高雄市災害防救體制，並強化市府在災害預防、應變與復原重建的效能。

100年8月面對縣市合併後第1次強烈颱風「南瑪都」來襲，經市府團隊專業的判斷與行動，進行預防性的撤離與防備，使該颱風未造成嚴重災情，可謂天佑高雄。

此外高雄市政府消防局長陳虹龍表示：在前鎮區興建消防大樓和中央災害應變中心南部備援中心，並於101年完工後，建立完備



圖/簡任技正  
蔡致模

# 大型醫院 火災搶救 演習

圖/文  
簡任技正 蔡致模

### 演習構想：

假設財團法人義大醫院5樓病房電器短路起火引燃火災，員工無法撲滅火勢，擴大延燒至全院，通報119協助搶救及啟動緊急災害應變計畫，人員疏散。

### 演習項目：

- 一、自衛消防編組初期火災搶救：  
(一)消防演練、初期滅火搶救與避難疏散。  
(二)通報作業。
- 二、大量傷病患疏散及處置。
- 三、火災搶救：  
(一)人命救助。  
(二)傷病患疏散避難。  
(三)搜救小組、排煙小組、破壞小組、火調小組報到。  
(四)雲梯車救助。  
(五)直昇機救助。  
(六)全面射水。
- 四、指揮所開設與指揮權移轉。
- 五、災因調查等。

副市長李永得親臨主持

演習進行全面射水之情形

在全體演練單位人員及義大醫院全力配合下，演練過程精采逼真確實，充分提升救災能力。

另外配合演習，現場搭設宣導帳篷，設計俏皮活潑有趣的題目，由義消婦女防火宣導大隊派員以寓教於樂的方式，向在場民衆宣導救災現場不圍觀、禮讓救災車輛通行、救溺及山難事故等預防宣導。

李副市長除感謝義大醫院提供場地及全體參演人員的辛勞外，特別強調「預防重於搶救」的觀念，希望藉由本次火災搶救演習，提升醫療人員及市府各機關緊急應變能力：「平時多一分準備、災時少一分損失」的原

則下，透過媒體宣導，強化各級醫院與全體市民的防災意識，展現政府保護全體市民安全的能力。

為了建設「更安全」、「更富足」、「更健康」的高雄，李副市長轉達市長陳菊期盼市府各相關局處，要經常與各級醫療院所保持密切聯繫，落實公共安全檢查、輔導員工教育訓練，並呼籲醫療院所，平時應加強醫療安全設備及消防安全設備檢查，落實安全管理及防火工作，並加強火災、爆炸及設備維護的緊急應變演練，以降低意外事故及災害的損失，使高雄成為「安全好港駛」與「幸福新高雄」的國際大都市。

參演單位及人員於演習現場集合情形▶



## 高雄市義勇消防總隊、大隊、中隊各級幹部及分隊長、副分隊長頒發聘書典禮

文/圖 簡任技正  
蔡致模

高雄市政府消防局於100年11月26日，在該局鳳祥辦公室6樓大禮堂，舉行「高雄市義勇消防總隊、大隊、中隊各級幹部及分隊長、副分隊長頒發聘書典禮」，由消防局長陳虹龍主持，頒發330人聘書。該局各大隊長、各科室、中心主管、高雄市義消總隊長林水吉及各級幹部等均到場，典禮莊嚴隆重。

消防局長陳虹龍致詞時表示，高雄市義消組織於民國92年10月22日成立總隊，一直以來義消幹部的付出及辛勞大家有目共睹，感謝全體義消兄弟姐妹為高雄市防災工作所

做之貢獻。縣市合併後獲聘擔任高雄市義勇消防總隊各級幹部，這種殊榮是對義消各級幹部的肯定，更是責任的開始，祝福義消各級幹部勝任愉快，並期勉義消各級幹部能秉持過去無私無我、犧牲奉獻的精神，繼續率領全體義消兄弟姐妹落實各項訓練，協助消防局執行救災、救護及火災預防宣導工作，共同攜手創造幸福城市。

義消各級幹部平日廣結善緣、出錢出力、無怨無悔，為民服務不遺餘力，頗獲好評，並主動配合消防局推動各項勤務，獲聘為義消各級幹部可謂名符其實、衆望所歸。



消防局長陳虹龍（左5）與高雄市義勇消防總隊、大隊、中隊各級幹部及分隊長、副分隊長頒發聘書典禮合照



消防局長陳虹龍（左6）與婦女宣導隊幹部合影

## 高雄市100年度 大地震複合型災害防救演習圓滿成功

為強化地震災害搶救能力，靈活協調各單位救災資源、裝備、人力，發揮整體救災能力，高雄市政府於100年6月22日在高雄市光榮碼頭舉辦100年度大地震複合型災害防救演習。演習結束後，高雄市長陳菊肯定所有參演單位的辛苦與努力。

陳副市長啓昌致詞時表示，高雄市應記取日本311大地震及紐澳災難等天災事故，本次災害演為複合式救災，透過這次演習，達到強化高雄市政府單位、國軍、民衆防災及宗教團體，協調各單位救災之能力，發揮整體救災的效果。這次演習，意義重大，更代表著市府及有關單位重視地震災害所帶來的影響並做好萬全準備，讓市民安居樂業。

演習第三階段動員高雄市政府消防局長陳虹龍親率消防車、救護車、救助器材車及通信平台車等12車34人參與，進行火災搶救及人命搜救，運用搜救犬、生命探測儀、特殊之影相傳輸設備及破壞救助設施之操演

讓人耳目一新，演習圓滿成功。

災害發生時，不僅公部門實施搶救，民間之愛心及救災團體的搶救及經費的挹注更是功不可沒，本次參演單位除國軍及市府相關單位、內政部、高雄應用大學、台電、自來水公司等公部門外，更有民間團體如紅十字會高雄市分會、佛教慈濟慈善基金會、高雄市土木師公會、高雄市防災協會等共同加入演出，市府與民間合作無間，可以預見未來市府必能結合民間資源，共同救災。

透過這次地震複合型災害演習，已讓政府相關單位之救災資源能整合的更緊密、更靈活，一方面也讓民眾瞭解政府機關救災機制之運作及政府對於各項災害因應準備之決心，提供民眾安心居住的生活環境。期望各單位平日能加強依災害危機管理程序，做好減災（預防）、整備（演練）、應變（搶救）、復原（重建）等工作，並邁向「零災害」、「零死傷」、「零損失」的目標。



震複合型災害防救演習情形



演習現場運用搜救犬搜救情形

## 一顆小螺絲引發大爆炸

### 工廠火災爆炸事故之省思

文/圖 第四救災護大隊  
大隊長王宗展、中隊長吳博文  
分隊長洪聖儀

#### 一、事故概述

2011年10月5日凌晨2點多，一聲轟然巨響劃破寧靜的仁武夜空，位於鳳仁路上○○化學品公司聚乙烯工廠D-line合成區之降壓閥法蘭(Flange)乙稀洩漏，由於乙稀屬於無味、易燃的壓縮性氣體，隨即引爆起火燃燒。轄區仁武消防分隊接獲鳳祥救災救護指揮中心派遣後，即趕赴現場進行搶救。抵達廠區由值班主管報告事故現場位置(在遮斷閥自動關閉隔離進氣，管線燃燒、火勢猛烈)及初步處置應變狀況後，隨即由中隊長吳博文、大隊長王宗展率隊進入廠區搶救，指揮現場水砲噴灑管線降溫、消防車廠區安全警戒佈署等，約50分鐘後外洩乙稀殘氣及聚乙稀膠體燒盡，凌晨4時15分火勢完全撲滅(詳見圖一、圖二)。



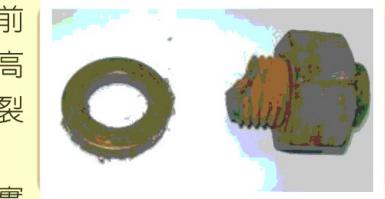
圖一、D-line 合成區燒後外觀



圖二、降壓閥法蘭乙稀洩漏處

#### 二、爆炸燃燒原因鑑識

本案洩漏化學物質為乙稀及聚乙稀，洩漏燃燒量約100公斤，因事故發生點周圍有防火牆隔離以侷限火勢，故僅造成周遭儀電管線遭燒毀，其風壓將鄰近機房的屋頂浪板局部掀開，幸無人員傷亡。翌日上午重新勘查D-line 合成區起火處附近，發現降壓閥下方一支螺絲斷裂造成乙稀氣體洩漏，研判係因乙稀洩漏產生靜電或火花，引燃合成區防爆牆內高濃度乙稀發生火災；進一步分析螺絲斷裂原因，研判降壓閥的進出口前後法蘭安裝時未對齊，導致螺絲承受過高橫向剪切力，或螺絲瑕疵導致螺栓斷裂(詳見圖三)。



圖三、法蘭螺絲斷裂情形

#### 三、改善與預防措施

- 1 本案工安意外發生後，該廠於合成區降壓閥的附近已裝設5組氣體洩漏偵測器，其反應器進出口也各裝有氣動控制閥及手動隔離閥。並於壓縮機進口處裝設緊急遮斷閥，直接連鎖於緊急停車鈕，可自動關閉乙稀氣源。當偵測到乙稀洩漏時，控制室或壓縮機操作員立即按下「緊急停車鈕」停止壓縮機運作，緊急遮斷閥自動連鎖關閉遮斷氣源，洩漏乙稀阻絕在防爆牆內，以避免災情擴大及危害現場人員生命安全。
- 2 針對相關之製程設備及管線進行徹底之檢查改善，並落實全廠安全衛生管理計畫，嚴格要求各級主管需落實設備維護保養及工安管理，確保全體同仁均能遵守規定，以達工廠零災害之目標。
- 3 制定降壓閥出口管線安裝平行度的檢查標準，降壓閥進出口管線螺絲應通過液滲檢測技術(PT)、磁粒檢測技術(MT)、超音波檢測技術(UT)等檢查合格後，並存放於材料倉庫特定位置。
- 4 落實員工在職訓練及防災觀念：由轄區消防隊員實地參與廠區每半年實施之自衛消防編組訓練(詳見圖四)，藉由實地操作演練及觀念溝通，逐步落實消防安檢及稽核事項。
- 5 合成區入口處應增設安全警戒鐵鍊，以及非經值班主任許可不得進入的危險區域警示牌。
- 6 災害一旦發生時，必須與消防單位密切配合，並於第一時間告知外洩氣體種類與特性(物質安全資料表-MSDS)，不可隱瞞事實及阻擋消防車進入廠區之不當行為，以便儘早掌握正確資訊，迅速因應搶救處置。



圖四、邀請轄區消防隊進行在職訓練

## 中國地震應急搜救中心人員 參訪本局搜救犬馴養中心

圖/文 搜救犬馴養中心  
李信宏、郭旻松、陳孟弘



▲中國地震應急搜救中心人員現地參訪搜救犬搜索表演

為增進大陸與台灣災害搶救領域交流，高雄市政府消防局特邀中國大陸國家級搜救單位「中國地震應急搜救中心」來台訪問，此次由該中心主任吳建春親自率團，一行9人於100年11月11日至本局搜救犬馴養中心參訪，了解於地震搜救犬之培育養成、搜救訓練及搜救犬馴養中心軟、硬體設備。

此次參觀由本局副局長伍光彥親自接待，首先以電腦簡報本中心創立過程、組織架構及重要出勤案件說明、搜救犬培養等，結束簡報後隨後帶領來賓參觀本中心搜救犬暨所有硬體設施。接著是重頭戲開始，由引導員李信宏測驗IRO示範：敏捷障礙及服從項目；再由引導員郭旻松帶領搜救犬「杜倫」示範瓦礫堆搜索，同時也邀請參訪來賓體驗搜救犬在瓦礫堆搜索的過程。

結束整個參訪行程後，中國地震應急搜救中心所有來賓對於本局搜救犬馴養中心軟、硬體設施及搜救犬的能力皆深表肯定，此次非常榮幸中國地震應急搜救中心來台交流關於災害搶救之心得，同時亦期盼爾後能有更多交流機會，以增進災害搶救領域知識。



## 義消聯誼自強活動 培養救災默契

圖/文 災害搶救科 科員 劉忠恩

高雄市義勇消防總隊總隊長林水吉為拉近義消各大隊情誼，於100年11月20日假六龜區寶來里芳晨溫泉度假山莊辦理聯誼會。現場除了第六救災護大隊所屬各單位警義消皆前往共襄盛舉之外，高雄市副市長李永得及本局副局長黃江祥均到場加油打氣，並肯定本市義消總隊辦理之聯誼活動。

義消總隊藉由本次活動，讓所有與會人員感受到身為義消的熱情，更加深協助救災之團結默契。



▲副市長李永得(左)與總隊長林水吉(右)到場鼓勵義消